

# **ASSOCIATION RELAIS ENFANTS - PARENTS**

**Association régie par la Loi du 1<sup>er</sup> juillet 1901**

**53, rue Denis Magdelon**

**13009 MARSEILLE**

**SIRET : 400 038 774 00040**

---

## **RAPPORT**

### **DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**

**Exercice clos au 31/12/2014**

**JEAN-CHARLES FRANCHI**  
**COMMISSAIRE AUX COMPTES**

**47, Boulevard Paul Peytral**

**13006 MARSEILLE**

**RAPPORT**  
**DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**  
**ASSOCIATION RELAIS ENFANTS-PARENTS**

**EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2014**

Aux membres de l'Association,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale en date du 14 avril 2014, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2014, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association RELAIS ENFANTS PARENTS, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

**I. Opinion sur les comptes annuels**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'Association à la fin de cet exercice.

## II. Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé pour émettre l'appréciation ci-dessus ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués et sur le caractère raisonnable des estimations significatives retenues et sur la présentation d'ensemble des comptes, notamment pour ce qui concerne l'absence de fonds dédiés à la clôture de l'exercice compte tenu de l'affectation des recettes propres en priorité au budget de fonctionnement de l'Association.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## III. Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport moral et financier et dans les documents adressés aux membres de l'Association sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Marseille,  
Le 26 mars 2015

Le Commissaire aux Comptes

Jean-Charles RANVIER

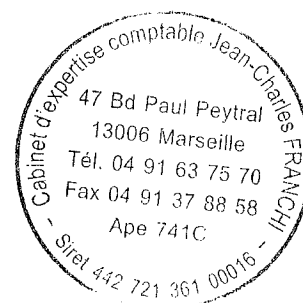


# RELAIS ENFANTS PARENTS

53 RUE DENIS MAGDELON  
13009 MARSEILLE

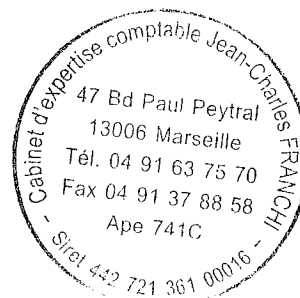
COMPTES ANNUELS

du 01/01/2014 au 31/12/2014



# Sommaire

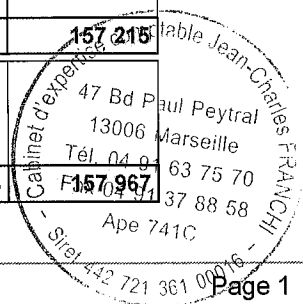
|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Bilan _____                       | 1 |
| Compte de résultat _____          | 3 |
| Annexes aux comptes annuels _____ | 5 |



**Bilan**

Présenté en Euros

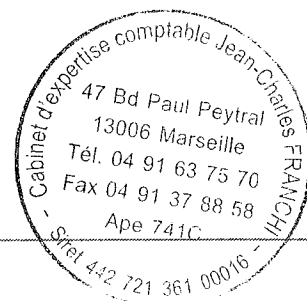
| ACTIF   | Exercice clos le<br><b>31/12/2014</b><br>(12 mois) |               | Exercice précédent<br><b>31/12/2013</b><br>(12 mois) |                |
|---|--|---------------|--|----------------|
|   | Brut   | Amort.prov.   | Net  | Net            |
| <b>Immobilisations incorporelles</b>                        |  |               |  |                |
| Frais d'établissement                                       |  |               |  |                |
| Frais de recherche et développement                         |  |               |  |                |
| Concessions, brevets, droits similaires                     |  |               |  |                |
| Fonds commercial  |  |               |  |                |
| Autres immobilisations incorporelles                        |  |               |  |                |
| Immobilisations incorporelles en cours                      |  |               |  |                |
| Avances et acomptes sur immobilisations incorporelles       |  |               |  |                |
| <b>Immobilisations corporelles</b>                          |  |               |  |                |
| Terrains  |  |               |  |                |
| Constructions   |  |               |  |                |
| Installations techniques, matériel et outillage industriels |  |               |  |                |
| Autres immobilisations corporelles                          | 19 538   | 19 483        | 54   | 202            |
| Immobilisations grevées de droit                            |  |               |  |                |
| Immobilisations en cours                                    |  |               |  |                |
| Avances et acomptes sur immobilisations corporelles         |  |               |  |                |
| <b>Immobilisations financières</b>                          |  |               |  |                |
| Participations  |  |               |  |                |
| Créances rattachées à des participations                    |  |               |  |                |
| Titres immobilisés de l'activité de portefeuille            |  |               |  |                |
| Autres titres immobilisés                                   |  |               |  |                |
| Prêts   |  |               |  |                |
| Autres immobilisations financières                          | 550  |               | 550  | 550            |
| <b>TOTAL (I)</b>  | <b>20 088</b>                                      | <b>19 483</b> | <b>604</b>   | <b>752</b>     |
| <b>Stocks en cours</b>                                      |  |               |  |                |
| Matières premières, approvisionnements                      |  |               |  |                |
| En-cours de production de biens et services                 |  |               |  |                |
| Produits intermédiaires et finis                            |  |               |  |                |
| Marchandises  |  |               |  |                |
| Avances et acomptes versés sur commandes                    |  |               |  |                |
| Créances usagers et comptes rattachés                       |  |               |  |                |
| Autres créances   |  |               |  |                |
| . Fournisseurs débiteurs                                    |  |               |  | 7              |
| . Personnel   |  |               |  |                |
| . Organismes sociaux  |  |               |  |                |
| . Etat, impôts sur les bénéfices                            |  |               |  |                |
| . Etat, taxes sur le chiffre d'affaires                     |  |               |  |                |
| . Autres  | 33 350   |               | 33 350   | 29 850         |
| Valeurs mobilières de placement                             |  |               |  |                |
| Instruments de trésorerie                                   |  |               |  |                |
| Disponibilités  | 132 900  |               | 132 900  | 127 358        |
| Charges constatées d'avance                                 |  |               |  |                |
| <b>TOTAL (II)</b>   | <b>166 250</b>                                     |               | <b>166 250</b>                                       | <b>157 215</b> |
| Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)            |  |               |  |                |
| Primes de remboursement des emprunts (IV)                   |  |               |  |                |
| Ecart de conversion actif (V)                               |  |               |  |                |
| <b>TOTAL ACTIF</b>  | <b>186 337</b>                                     | <b>19 483</b> | <b>166 854</b>                                       | <b>157 967</b> |



## Bilan(suite)

Présenté en Euros

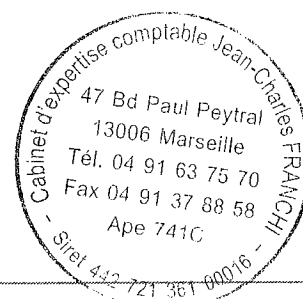
| <b>PASSIF</b>  | Exercice clos le<br><b>31/12/2014</b><br>(12 mois) | Exercice précédent<br><b>31/12/2013</b><br>(12 mois) |
|--|--|--|
| <b>Fonds associatifs et réserves</b>                       |  |  |
| Fonds propres  |  |  |
| . Fonds associatifs sans droit de reprise                  |  |  |
| . Ecart de réévaluation                                    |  |  |
| . Réserves   | 70 813   | 73 704   |
| . Report à nouveau   |  |  |
| . Résultat de l'exercice                                   | 2 184  | -2 891   |
| Autres fonds associatifs                                   |  |  |
| . Fonds associatifs avec droit de reprise                  |  |  |
| . Apports  |  |  |
| . Legs et donations  |  |  |
| . Résultats sous contrôle de tiers financeurs              |  |  |
| . Ecart de réévaluation                                    |  |  |
| . Subventions d'investissement sur biens non renouvelables |  |  |
| . Provisions réglementées                                  |  |  |
| . Droits des propriétaires (commodat)                      |  |  |
| <b>TOTAL (I)</b>   | <b>72 997</b>                                      | <b>70 813</b>  |
| Provisions pour risques et charges                         | 44 780   | 39 681   |
| <b>TOTAL (II)</b>  | <b>44 780</b>                                      | <b>39 681</b>  |
| Fonds dédiés   |  |  |
| . Sur subventions de fonctionnement                        |  |  |
| . Sur autres ressources                                    |  |  |
| <b>TOTAL (III)</b>   |  |  |
| <b>Dettes</b>  |  |  |
| Emprunts et dettes assimilées                              |  |  |
| Avances et acomptes reçus sur commandes en cours           |  |  |
| Fournisseurs et comptes rattachés                          | 6 461  | 6 175  |
| Autres   | 39 616   | 39 298   |
| Instruments de trésorerie                                  |  |  |
| Produits constatés d'avance                                | 3 000  | 2 000  |
| <b>TOTAL (IV)</b>  | <b>49 077</b>                                      | <b>47 473</b>  |
| Ecart de conversion passif (V)                             |  |  |
| <b>TOTAL PASSIF</b>  | <b>166 854</b>                                     | <b>157 967</b>                                       |



## Compte de résultat

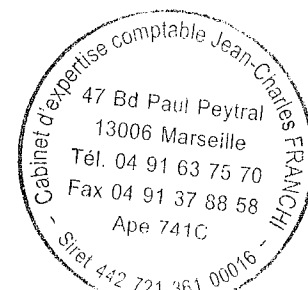
Présenté en Euros

|  | Exercice clos le<br>31/12/2014<br>(12 mois) |              | Exercice précédent<br>31/12/2013<br>(12 mois) |                | Variation    |
|--|---|--------------|---|----------------|--------------|
|  | France                                      | Exportations | Total   | Total          |              |
| <b>Produits d'exploitation</b>   |   |              |   |                |              |
| Ventes de marchandises   |   |              |   |                |              |
| Production vendue biens  |   |              |   |                |              |
| Production vendue services   | 595   |              | 595   | 670            | - 75         |
| <b>Montants nets produits d'expl.</b>  | <b>595</b>                                  |              | <b>595</b>                                    | <b>670</b>     | <b>- 75</b>  |
| <b>Autres produits d'exploitation</b>  |   |              |   |                |              |
| Production stockée   |   |              |   |                |              |
| Production immobilisée   |   |              |   |                |              |
| Subventions d'exploitation   |   |              | 202 938                                       | 201 854        | 1 084        |
| Cotisations  |   |              |   |                |              |
| (+) Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs                   |   |              |   |                |              |
| Autres produits  |   |              | 1 001   | 1              | 1 000        |
| Reprise de provisions  |   |              |   |                |              |
| Transfert de charges   |   |              |   |                |              |
| <b>Sous-total des autres produits d'exploitation</b>                               |   |              | <b>203 939</b>                                | <b>201 855</b> | <b>2 084</b> |
| <b>Total des produits d'exploitation (I)</b>                                       |   |              | <b>204 534</b>                                | <b>202 525</b> | <b>2 009</b> |
| Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun – Excédent transféré (II) |   |              |   |                |              |
| <b>Produits financiers</b>   |   |              |   |                |              |
| De participations  |   |              |   |                |              |
| D'autres valeurs mobilières et créances d'actif                                    |   |              |   |                |              |
| Autres intérêts et produits assimilés  |   |              | 380   | 520            | - 140        |
| Reprises sur provisions et dépréciations et transferts de charges                  |   |              |   |                |              |
| Différences positives de change  |   |              |   |                |              |
| Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement                            |   |              |   |                |              |
| <b>Total des produits financiers (III)</b>   |   |              | <b>380</b>                                    | <b>520</b>     | <b>- 140</b> |
| <b>Produits exceptionnels</b>  |   |              |   |                |              |
| Sur opérations de gestion  |   |              |   |                |              |
| Sur opérations en capital  |   |              |   |                |              |
| Reprises sur provisions et transferts de charges                                   |   |              |   |                |              |
| <b>Total des produits exceptionnels (IV)</b>                                       |   |              |   |                |              |
| <b>TOTAL DES PRODUITS (I + II + III + IV)</b>                                      |   |              | <b>204 914</b>                                | <b>203 045</b> | <b>1 869</b> |
| <b>SOLDE DEBITEUR = DEFICIT</b>  |   |              |   | <b>-2 891</b>  |              |
| <b>TOTAL GENERAL</b>   |   |              | <b>204 914</b>                                | <b>205 936</b> |              |





|   | Exercice clos le<br>31/12/2014<br>(12 mois) | Exercice précédent<br>31/12/2013<br>(12 mois) | Variation      |
|---|---|---|----------------|
| <b>Charges d'exploitation</b>   |   |   |                |
| Achats de marchandises  |   |   |                |
| Variations stocks de marchandises   |   |   |                |
| Achats de matières premières et autres approvisionnements                         | 3 774                                       | 5 263   | - 1 489        |
| Variations stocks matières premières et autres approvisionnements                 |   |   |                |
| Autres achats non stockés   | 3 948                                       | 3 097   | 851            |
| Services extérieurs   | 11 429                                      | 12 846  | - 1 417        |
| Autres services extérieurs  | 13 775                                      | 14 073  | - 298          |
| Impôts, taxes et versements assimilés   | 2 101                                       | 7 966   | - 5 865        |
| Salaires et traitements   | 111 721                                     | 109 215                                       | 2 506          |
| Charges sociales  | 50 486                                      | 48 711  | 1 775          |
| Autres charges de personnels  |   |   |                |
| Subventions accordées par l'association   |   |   |                |
| Dotations aux amortissements et aux dépréciations                                 |   |   |                |
| . Sur immobilisations : dotation aux amortissements                               | 148   | 148   |                |
| . Sur immobilisations : dotation aux dépréciations                                |   |   |                |
| . Sur actif circulant : dotation aux dépréciations                                |   |   |                |
| . Pour risques et charges : dotation aux provisions                               | 5 099                                       | 4 337   | 762            |
| (-) Engagements à réaliser sur ressources affectées                               |   |   |                |
| Autres charges  | 7   |   | 7              |
| <b>Total des charges d'exploitation (I)</b>                                       | <b>202 488</b>                              | <b>205 656</b>                                | <b>- 3 168</b> |
| Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun – Déficit transféré (II) |   |   |                |
| <b>Charges financières</b>  |   |   |                |
| Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions                 |   |   |                |
| Intérêts et charges assimilées  | 242   | 280   | - 38           |
| Différences négatives de change   |   |   |                |
| Charges nettes sur cessions valeurs mobilières de placements                      |   |   |                |
| <b>Total des charges financières (III)</b>  | <b>242</b>                                  | <b>280</b>                                    | <b>- 38</b>    |
| <b>Charges exceptionnelles</b>  |   |   |                |
| Sur opérations de gestion   |   |   |                |
| Sur opérations en capital   |   |   |                |
| Dotations aux amortissements, aux dépréciations et provisions                     |   |   |                |
| <b>Total des charges exceptionnelles (IV)</b>                                     |   |   |                |
| Participation des salariés aux résultats (V)                                      |   |   |                |
| Impôts sur les sociétés (VI)  |   |   |                |
| <b>TOTAL DES CHARGES (I + II + III + IV + V + VI)</b>                             | <b>202 730</b>                              | <b>205 936</b>                                | <b>- 3 206</b> |
| <b>SOLDE CREDITEUR = EXCEDENT</b>   | <b>2 184</b>                                |   |                |
| <b>TOTAL GENERAL</b>  | <b>204 914</b>                              | <b>205 936</b>                                |                |



## Annexes aux comptes annuels

### PREAMBULE

L'exercice social clos le 31/12/2014 a une durée de 12 mois.

L'exercice précédent clos le 31/12/2013 avait une durée de 12 mois.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 166 853,93 E.

Le résultat net comptable de l'association est un bénéfice de 2 184,29 E.

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis par les dirigeants.

### REGLES ET METHODES COMPTABLES

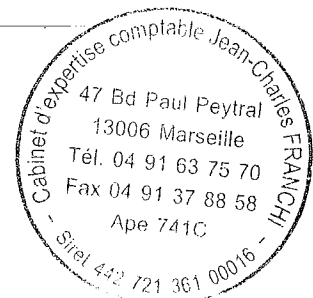
Les conventions ci-après ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux règles de base suivantes :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices.

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

- Provisions pour risques et charges : elles sont constituées pour tenir compte des risques financiers existant à la date de clôture des comptes.
- Amortissements de l'actif immobilisé : les biens susceptibles de subir une dépréciation sont amortis selon le mode linéaire sur la base de leur durée de vie économique.

Les indemnités de fin de carrières sont comptabilisées sous forme de provision au passif du bilan.



Annexes aux comptes annuels (suite)

**NOTES SUR LE BILAN ACTIF****Actif immobilisé**

Les mouvements de l'exercice sont détaillés dans les tableaux ci-dessous :

Immobilisations brutes = 20 088

| Actif immobilisé              | A l'ouverture | Augmentation | Diminution | A la clôture  |
|-------------------------------|---------------|--------------|------------|---------------|
| Immobilisations incorporelles |               |              |            | 19 538        |
| Immobilisations corporelles   | 19 538        |              |            | 550           |
| Immobilisations financières   | 550           |              |            |               |
| <b>TOTAL</b>                  | <b>20 088</b> |              |            | <b>20 088</b> |

Amortissements et provisions d'actif = 19 483

| Amortissements et provisions       | A l'ouverture | Augmentation | Diminution | A la clôture  |
|------------------------------------|---------------|--------------|------------|---------------|
| Immobilisations incorporelles      |               |              |            | 19 483        |
| Immobilisations corporelles        | 19 335        | 148          |            |               |
| Titres mis en équivalence          |               |              |            |               |
| Autres Immobilisations financières |               |              |            |               |
| <b>TOTAL</b>                       | <b>19 335</b> | <b>148</b>   |            | <b>19 483</b> |

Détail des immobilisations et amortissements en fin de période

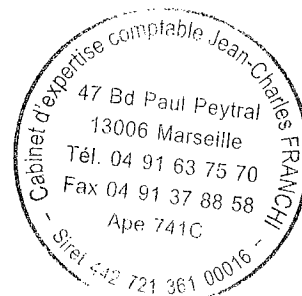
| Nature des biens immobilisés | Montant       | Amortis.      | Valeur nette | Durée |
|------------------------------|---------------|---------------|--------------|-------|
| Matériel de bureau           | 11 148        | 11 148        | 0            | 5 ans |
| Matériel informatique        | 4 377         | 4 323         | 54           | 3 ans |
| Mobilier (rotary)            | 4 013         | 4 013         | 0            | 5 ans |
| <b>TOTAL</b>                 | <b>19 538</b> | <b>19 483</b> | <b>54</b>    |       |

Etat des créances = 33 900

| Etat des créances                  | Montant brut  | A un an       | A plus d'un an |
|------------------------------------|---------------|---------------|----------------|
| Actif immobilisé                   | 550           |               | 550            |
| Actif circulant & charges d'avance | 33 350        | 33 350        |                |
| <b>TOTAL</b>                       | <b>33 900</b> | <b>33 350</b> | <b>550</b>     |

Produits à recevoir par postes du bilan = 33 350

| Produits à recevoir          | Montant       |
|------------------------------|---------------|
| Immobilisations financières  |               |
| Clients et comptes rattachés |               |
| Autres créances              | 33 350        |
| Disponibilités               |               |
| <b>TOTAL</b>                 | <b>33 350</b> |



**Annexes aux comptes annuels (suite)****NOTES SUR LE BILAN PASSIF****Provisions = 44 780**

| Nature des provisions             | A l'ouverture | Augmentation | Utilisées | Non utilisées | A la clôture  |
|-----------------------------------|---------------|--------------|-----------|---------------|---------------|
| Provisions réglementées           |               |              |           |               |               |
| Provisions pour risques & charges | 39 681        | 5 099        |           |               | 44 780        |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>39 681</b> | <b>5 099</b> |           |               | <b>44 780</b> |

**Etat des dettes = 49 077**

| Etat des dettes             | Montant total | De 0 à 1 an   | De 1 à 5 ans | Plus de 5 ans |
|-----------------------------|---------------|---------------|--------------|---------------|
| Etablissements de crédit    |               |               |              |               |
| Dettes financières diverses |               |               |              |               |
| Fournisseurs                | 6 461         | 6 461         |              |               |
| Dettes fiscales & sociales  | 39 616        | 39 616        |              |               |
| Dettes sur immobilisations  |               |               |              |               |
| Autres dettes               |               |               |              |               |
| Produits constatés d'avance | 3 000         | 3 000         |              |               |
| <b>TOTAL</b>                | <b>49 077</b> | <b>49 077</b> |              |               |

**Charges à payer par postes du bilan = 24 848**

| Charges à payer                | Montant       |
|--------------------------------|---------------|
| Emp. & dettes établ. de crédit |               |
| Emp. & dettes financières div. |               |
| Fournisseurs                   | 6 295         |
| Dettes fiscales & sociales     | 18 553        |
| Autres dettes                  |               |
| <b>TOTAL</b>                   | <b>24 848</b> |

**Produits constatés d'avance = 3 000**

Les produits constatés d'avance sont composés d'un prorata de subvention CAF REAAP qui couvre une période du 1er juillet 2014 au 30 juin 2015.

**Annexes aux comptes annuels (suite)****NOTES SUR LE COMPTE DE RESULTAT****Autres informations relatives au compte de résultat**

Les postes de charges et produits composant le résultat de l'exercice figurent au compte de résultat des états financiers.

On pourra s'y reporter ainsi qu'à la plaquette financière annuelle, documents qui fournissent une information plus détaillée.

Les dirigeants de l'association ne sont pas rémunérés.

Les contributions volontaires ne sont pas comptabilisées; elles sont constituées essentiellement

- des prestations des bénévoles;
- des spectacles de Noël pris en charge directement par la D.I.S.P;
- des gouters collectifs et cadeau de Noël pour les enfants pris en charge par l'administration pénitentiaire
- de gouters et autres cadeaux divers pour les enfants offerts par la Ville de Marseille et par des entreprises privées;
- de mises à dispositions de salles de réunions et salles de travail par diverses administrations.

